

REVISTA AGRÍCOLA QUINZENAL IL·LUSTRADA



Septiembre  
1900

28

PERIÒDICH DESTINAT A LA PROPAGANDA DE LA AGRICULTURA PRÀCTICA.

Fundador, director y propietari:

**D. FRANCISCO X. TOBELLA Y ARGILA**, pèrit agrònom.

Distingit ab la MÉS ALTA RECOMPENSA en la Exposició Universal de Barcelona de 1888.

**SURT DOS VEGADAS AL MES Y VAL UN DURO AL ANY.**

La subscripció se paga per anyadas y á la bestreta.

**SUMARI:**

† JAUME RAMÓN Y VIDALES, per T.

Concurs d' empeltadors, al Vendrell, per Pau Estruch. — Neteja y classificació del blat, per Anton Gil.

**Notícias, cullitas, firas y mercats.** — Fira-concurs de bestiar, á Tortosa — La lla-gosta á Tarragona. — Un projecte útil. — Figueras. — Gerona. — Lleyda. — Mollerusa. — Perelló. — Sant Carlos de la Rápita. — Vilanova y Geltrú. — Mercat de Sant Celoni.

**DIRECCIÓ, REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ:**

**BARCELONA** — Carrer de la Prímpeesa, 11 pral., 1.<sup>a</sup> — **BARCELONA**

**SUCURSAL:** Carrer del Bou de la Plassa Nova, 13, botiga.

L'ART DEL PAGÈS, al insertar en sas planas los travalls individuals y reclams, no entén ferse solidari de las ideas exposadas per sos respectius autors ó anunciants, deixant la responsabilitat de son contingut als que firman los escrits ó remeten los anuncis.





# SOCIETAT VITÍCOLA

PERA FACILITAR LA RECONSTITUCIÓ DELS VINYARS PER ELS

## NOUS HIBRIDS productors directes resistents á la «floxera»

y á totes las malalties destructoras de la vinya sense cap tractament.

PLANTÉ DELS CARMELITAS, RUPESTRIS LACOSTE y altres.

ADMINISTRACIÓ Y DESPAIG: **Tantarantana, 32.—BARCELONA.**

EXPLOTACIÓ Y CAMPS D' EXPERIENCIA: **Á CARDEDEU.**

En pocas paraulas se resum la qüestió de las *Vinyas Novas*, Híbrids Productors Directes:

¡SENSE EMPELTAR; SENSE SULFATAR; SENSE ENSOFRAR: *seguritat de tenir: GRAN PRODUCCIÓ y BON VI ab un cultiu económic, sense gastos extraordinaris!!*

Convensuda dels serveys inmensos que els *Nous Híbrids de Vinyas* poden prestar á la Viticultura, la *Societat Víticola* ha fet grans sacrificis pera plantar extensos camps d' experiència, ahont s' hi trovan cultivadas las mellors varietats de vinyas novas, obtingudas per els grans Híbridadors.

Pera que els viticultors pugan donarse compte per sí mateixos del valor cultural, resistencia y fructificació de dits ceps, la *Societat Víticola* facilitarà la visita de sos vinyars á tots els que desitjin conèixels.

Pera afavorir la reconstitució de las vinyas per medi dels *nous híbrids productors directes*, la *Societat Víticola* ha acordat oferir las estacas y arrelats productes de sas vinyas, als preus més econòmics que li ha sigut possible.

Enviará franch á qui'l demani Catàlech de preus ab indicacions particulars a cada cep y notícias generals de sa plantació y cultiu.

No tenint dipòsits en cap punt, no deuen admétres com plantas autènticas més que las expedidas directament per la *Societat Víticola*.—32, Carrer de Tantarantana, 32.—BARCELONA.

### CERTIFICAT.

Els abaix firmats, vebins de la vila de Cardedeu, convidats per D. Ramon Riera, duenyo del «Manso Diemer», á visitar las plantacions de vinya ab ceps *Híbrids productors directes*, establertas en dit «Manso» per la *Societat Víticola*, declaran haver quedat sorpresos de la hermosa y esplèndida vegetació que tenen els ceps, els quals ostentan als dos anys de plantació un notabilíssim desentrotllo, sens que, á pesar de no haver sigut may ensofrats ni sulfatats com ens consta a tots, s' observi en ells la més petita taca de malaltia criptogàmica, ni en las fullas ni en el fruyt.

Major ha sigut nostra sorpresa quand, al examinar els ceps, hem vist que á pesar de no haverhi més que la segona fulla, estan carregats de rahims, ja granats, de tal modo, que poch son els que no tenen més que vuyt ó deu rahims, la majoria n' ostentan de vint á trenta y molts el increíble número de setanta ó vuytanta rahims, donchs es impossible comptarlos en algun d' ells.

Felicitém al propietari per el brillant pervenir que presentan ditas vinyas. Pera sa satisfacció y pera que fassi d' ella l' us que tinga per convenient, firmem la present á Cardedeu als 12 de Juny de 1900.

L' Alcalde y Metje, IGNACI CANUT; El Rvnt. Rector, VICENTS COSTA, Pbre; El Jutje Municipal y Veterinari, JOSEPH MALLA; El Fiscal Municipal y Metje, LLÒRENS DRAPER; El Delegat en aquesta del Institut Agrícola Català de Sant Isidro y Encarregat de la Estació Meteorològica de la Xarxa de Catalunya y Balears adherida á la Granja Experimental de Barcelona, TOMAS BRLEY Y BAS; El Secretari del Ajuntament, JOSEPH BAYER; segueixen las firmas.





Segona época de

# L'ART DEL PAGÉS

*Periódich agrícola independent.*

PORTA-VEU DE LA CLASSE AGRICULTORA Y DEFENSOR  
DELS INTERESSOS RURALS.

## † JAUME RAMÓN Y VIDALES.

Ab greu sentiment participém als lectors de L'ART DEL PAGÉS la mort del amich Ramón, qual desaparició d'entre nosaltres es de dordre baix molts conceptes.

A la qualitat de Notari, modelo de bonhomía, hi ha que afegir la d'escriptor castís, especialment per lo que á Catalunya se referia. Las institucions catalanas, donchs, eran son tema obligat; habent perdut ab éll son més decidit panegirista. Bona prova 'n son los treballs de col·laboració publicats en varias ocasions en las planas de nostre periódich. Lo sabor catalanesch que respiraban tots ells, nos ho confirma. Basta rellegirlos.

Apesar de son estat delicat de salut, no deixaba may de defensar nostres ideals ab la virilitat del més decidit propagandista, sense que may, fins el día de sa mort, hagués defallit per un instant en sas conviccions arreladas que de cor professaba.

Nos associém al dol general per la pèrdua de tan excellent company y bon amich, que Deu tinga en sa santa gloria. — T.

Cadenas TRIUNFO. — R. DELOUSTAL. — Córtes, 223.



# FELTEN & GUILLEAUME -- CARLSWERK

MÜLHEIM sobre el Rhin (ALEMANIA)

fabricantes de alambres de hierro, acero, cobre y bronce,  
de cables metálicos y de tejidos metálicos varios.

*Talleres de galvanización.—Fundición de cobre.*

## Cadenas TRIUNFO

DE ALAMBRE DE ACERO, PRIVILEGIADAS,

con todos los accesorios



La cadena **Triunfo** es de aspecto elegante y no obstante lo reducido de su peso es de una gran resistencia. Las mallas que la componen son todas exactamente de la misma forma y resistentes por igual; no pueden enredarse unas con otras, no están soldadas como las de las cadenas de hierro usuales con lo que se evitan las rupturas tan frecuentes en éstas ni forman esquinas vivas.

La cadena **Triunfo** es el *non plus ultra* como cadena de tiro, de arreo y reculante, como ronzal, para vacas, perros, etc.

REPRESENTANTE PARA CATALUÑA:

**R. DELOUSTAL**, Córtes, 223, Barcelona.



## CONCURS D' EMPELTADORS, AL VENDRELL.

Lo concurs d' empeltadors celebrat á la vila del Vendrell en la diada de Sant Jaume, fou joch de pocas taulas.

A la Plassa Nova, punt céntrich de la vila y molt apropósit al efecte, s' hi plantaren 38 rengles de 21 sarments ab alguns arrelats de ceps americans á cada rengle, tancada la plassa per medi de llivans lligats d' arbre á arbre.

Los empeltadors inscrits foren 38, y los que hi acudiren é hi prengueren part foren 30 y son: Ignasi Givernau, Joseph Güell, Martí Ventura, Joan Cunillera, Joseph Cunillera y Bartomeu Manyé, de Sant Jaume dels Domenys; Joseph Comella, Anton Canyellas, Jaume Sans, Joseph Bundó, Salvador Solé y Joseph Mestres, de la Bisbal del Panadés; Cosme Pascual, d' Albinyana; Joseph Grimau, de Vilarrodona; Pere Alsina, Joseph Cardús y Francesch Montserrat, de Sant Sadurní; Bartomeu Martí, Joseph Gener y Joan Moyés, del Arbós; Jaume Romeu, de Vilanova; Camilo Raspall, de Santa Oliva; Pau Alsina, de Subirats; Andreu Solé, de Sant Llorens de Hortons y Joan Vidal, de Bellvey.

**Residents ó fills del Vendrell:** Joseph Moncada, Sebastiá Domingo, Joan Pamies, Joseph Gener y Joan Mallofré.

**Componían lo Jurat:** N. Antich, President (Batlle de la vila); March Mir, de Sant Sadurní, Vis-president; Salvador Mata, de Vilafranca; Joan Marcé, de Sant Jaume dels Domenys; N. Vilá, de Bellvey; N. Mestres, de Calafell; N. Ribas, de Vendrell; Pere Vidal, id., id; N. Serra, id., id.; Llean-dre Soler, id., id.; N. Mayer, id., id.

Los Fusté, pare y fill, actuavan com á Secretaris y segons poguí deduhir, crech formaren la Comissió y Junta organitzadora ó al menys los que hi posaren més lo coll, donchs de quins formaban la Junta organitzadora, no 'n vaig poder treure l'aygua clara. La premsa, oficialment sols hi estava representada pel *Resumen de Agricultura*.

---

OFICINA D' ENGINYERIA.—Corts, 297, 3.<sup>er</sup>—Barcelona.

---



# OFICINA D' ENGINYERIA.

Director: D. G. J. DE GUILLEN-GARCIA, enginyer.

Corts, 297, 3.<sup>er</sup> (junt al passeig de Gracia)

BARCELONA

Desentrotlllo de projectes agricolas é industrials-agricolas. — Estudis sobre regos y salts d' aygua. — Construccions variars. — Instalació de màquines. — Conducció y elevació d' ayguas. — Reconeixements variars. — Valoracions. — Consultas. — Defensas técnicas-judicials, etc.

## La casa TOBELLA de Sant Pol de Mar

coneguda per casa REIG

**té per vendre á bon preu** taronjers, pomeras, pereras y presseguers empeltat tot de las millors classes de fruytas pera 'ls mercats nacionals y extrangers.

Plátanos y acacias de tolas midas, per passeigs.

Vins usuals y rancis, garantida sa puresa.

Ceps americans de variars classes escullidas; tot producció de la casa; poquentse veure sobre 'l mateix terreny de cultiu.

Dirigirse: A JOSEPH TOBELLA. — Sant Pol de Mar (prov.<sup>a</sup> de Barcelona).

## PRODUCTES INSECTICIDAS DE LA CASA MORA Y C.<sup>A</sup>

BARCELONA

DESPAIG: Rda. S. Antoni, 60 || FABRICA: Marqués del Duero, 235

Teléfono número 1392.

**LYSOL.** — Ocupa lo primer lloch entre los antisséptichs després del sublimat corrossiu y es cent voltas més enèrgich que l' ácid fénich. No es tòxic, ni corrossiu, ni perillós y 's recomana en diferents dosis pera la *asepsia* de la vinya y dels arbres fruyters; pera la *destrucció* de tota classe de principis dolents, larvas, ous é insectes; pera 'l *rentat*, neteja y curació del bestiar, pera 'l *sanejament* dels hospitals, mataderos y habitacions; pera la *desinfecció* de cloacas, materias pestilents, fustas, corts de porchs, galliners, etc., etc. Preu en botelles, á 2'75 pessetas 'l kilo; en barrils de 25 kilos, á 2'70. **CREOSINA.** — D' efectes segurs contra la *serpeta* y demés tocinets que atacan lo taronjer, lo limonier, l' olivera, lo garrofer y altres arbres fruyters. Preus en llaunas de 5 y 12 kilos de cabuda á 1'25 pessetas 'l kilo; en barrils de 100 s' hi fa un descuento del 5 per 100. **CARBURAL.** — Pera la destrucció de tota classe de *pugós* dels arbres fruyters (presseguers, pereras, admetllers, etc.), y de las plantas hortícolas (meloners, fabas, etc.) Preus iguals als de la creosina. **HIDRO-CARBURAL.** — Remey segur del *pugó laingero* de la pomera. Preu: 3 pessetas el kilo. **POLVOS INSECTICIDAS.** — D' éxit indiscutible contra l' *oruga del aufals*. **NAFTALINA.** — Indicada contra la *cochilis* de la vinya y altres insectes. barrejada ab sofre ó guix al 10 per 100. **OLIS PESATS Y DE CREOSOTA.** — Utilisables ab la preparació de diferents insecticidas y pera exterminar lo *grill-talpa*, rosegador de las hortalsas. **GASOLINA.** — Contra la *llagosta*. **POLVO CÚPRICH.** — Pera la preparació rápida del caldo bordeles. **COLOFONIA SOLUBLE.** — Pera fixar lo caldo bordeles demunt las plantas. **SOFRE PRECIPITAT SCHLOESING.** — Pera combatre l' *oidium*. Ademés oferim als agricultors, sofre precipitat, sulfatat y naftalinat, sulfat de ferro y de coure, sulfuro de carbonó, piretres, etc., etc.

Adobs químichs especials pera cada terra y cultiu. Primeras materias pera adobs.



La meva humil representació de son periódich, L' ART DEL PAGÉS, encara que extra-oficial, me valgué la deferencia per los organisadors de la festa, de ser admés dintre 'l quadro entre 'ls individus del Jurat, poguent aixís veure més d' aprop los efectes y defectes de la empeltació; repetíntlos-hi, desde aqueixas planas, las més expressivas mercés y mon agraument.

A tres quarts de deu, los empeltadors comensaren sa tasca devant d' un numerós públich que omplía las balconadas y voltants de la plassa. Los individus del Jurat s' escamparen per tota la plassa, anant d' un cap al altre, inspeccionant y fent algunas preguntas als empeltadors; aquets quasi tots tremolavan, resultant del conjunt una feyna poch més que mitjana, no perque dits empeltadors no sápigán la obligació, donchs posats á la vinya, tots son verament hábils, però ficats allá al quadro, ab tantas miradas fixas sobre d' ells, sota uns raigs de sol que rustían, tot degué contribuir á un cambi de temperament, com si hi hagués una corrent eléctrica.

No s' hi presentá cap forma nova que valga la pena de parlarne.

Los més, empeltaren d' agulla: á la inglesa, á borró (sistema Cunillera), y á lo Cadillach.

A un quart de dotze, la plassa ja estava desembarassada. Lo Jurat calificador estava reunit á la sala de sessions de la Casa de la Vila; mentres tant als baixos de la mateixa, reunits los empeltadors ab dos individus de la Comissió organitzadora substituhían los noms dels empeltadors per números, que cada hú treya d' una bossa, á fi de que en la adjudicació de premis, no hi capigués sospita de favoritisme per part del Jurat calificador.

Substituhits los noms per números, se feu entrega al Jurat dels paquets d' empelts degudament lligats, los de cada empeltador; quina entitat acabá la inspecció á la una de la tarde; de qual escrutini resulta la adjudicació següent:

Primer premi, de 100 pessetas, Anton Canyellas y Rim-

---

GUANOS DE XIOL Y FARELL. — GRANOLLERS.

---



XIOL Y FARELL.

MAGATZEMS DE GRANS Y FARINAS

Fábrica de Guanos

Y PRIMERAS MATERIAS PER ADOBS.

*Carrer d' En Prim, 10 y 20.-GRANOLLERS*

Primera casa dedicada á la fabricació  
d' una marca especial pera 'l cultiu de la  
REMOLATJA SUCRERA destinada á  
la fàbrica de Vich.

*Unich representant oficial en la  
comarca del Vallés de la llevor de  
remolatja sucrera,*

**D. ANTON CUNILLERA**

Plassa de la Constitució  
GRANOLLERS.



bau, de la Bisbal, per sos empelts de borro y á la catalana; segon premi, de 60 pessetas, Camilo Raspall y Bolet, de Santa Oliva, per los de borro, catalana, Cadillach é inglés; tercer premi, de 40 pessetas, Pau Alsina y Carbó, de Subirats, per los de á la catalana é inglés; quart premi, de 25 pessetas, Francesch Mestre y Puigbert, de La Bisbal, per los de borro, catalana é inglés; y quint premi, de 25 pessetas, especial pera vehins del Vendrell, Joan Mallofré, per los de borro, catalana é inglés. A los demás se 'ls hi otorgá diploma de mestres empeltadors, com realment pot dirse ho eran tots los que 's presentaren á concurs.

Los premis en metálich y diplomas no 's repartiren fins lo día 26, sobre las quatre de la tarde, en el local «Centro Industrial», á qual acte no poguí assistirhi, per ser massa tart.

Dels demás festejos que 's feren á la vesprada del día de Sant Jaume no 'n parlo, porque no m' hi vaig fixar. A las deu poch més ó menos, entre la Estació y la plassa-mercat s' hi enjegá un castell de fochs artificials, que no sé si va resultar bó ó dolent; donchs mentres l' encenían, estavan reunits quatre ó cinch aficionats á la vinya americana y estaria jo tan embobad ab la conversa, que tot me passá desapercebut: quand tocaren las dotze horas de la nit, devant la fonda del Centre (Ca 'n Xacolate), 'ns despedirem pera tornarnos á trovar l' endemá al matí á la tan coneguda Mina-Vinyet del Sr. Foix. A quarts de set del matí ab mos companys d' excursió, En Lleandre Solé, En Pere Vidal y En Joseph Miravent, ja 'ns trobavam reunits á la esmentada Mina-Vinyet á l' ombra d' un rafal cubert de ceps americans, hont nos esperava son propietari, Sr. Foix, rebentnos ab la familiar franquesa que engendra lo contacte y tracte de ceps americans, donchs sembla que son polen ens fecundi; ens hibridi; com si talment ens barrejés la sanch....

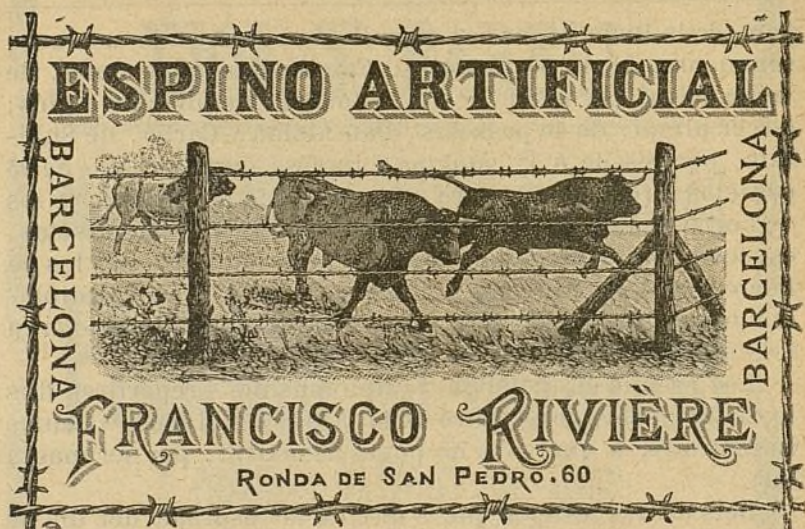
Ab menys compliments dels que s' usan á la més petita etiqueta, donarem un tom al voltant de la finca Mina-Vinyet, comensant per una plantació de ceps americans d' enguany,

---

#### ESPINO ARTIFICIAL DE FRANCISCO RIVIERE.

---





## BANCH VITALICI D' ESPANYA

LA PREVISIÓ Y BANCH VITALICI DE CATALUNYA.

COMPANYÍAS DE SEGURS SOBRE LA VIDA REUNIDAS.

### GARANTIAS:

Capital social. . . . .	Ptas.	15.000,000
Reservas. . . . .	»	12.267,632'08
Capitals assegurats desde la fundació de las Com- panyías fins al 31 de Mars de 1900. . . . .	»	238.699,813'40
Pagat per sinistres, pólissas vensudas y altres conceptes fins igual fetxa. . . . .	»	17.667,474'93

Aquesta **Societat** se dedica á constituhir capitals pera la formació de dots, redempció de quintas y demás combinacions semblants, rendas vitalicias immediatas ò diferidas, segur de capitals pagader á la mort del assegurat y compra de usufruyts y nudas propietats. Se dedica ademés al **SEGUR CONTRA ACCIDENTS**, garantissant las responsabilitats de la lley sobre accidents del treball.

### REPRESENTACIONS EN TOTA ESPANYA.

Domicili social: Carrer Ample, núm. 64 —BARCELONA.



molt ben feta baix tots conceptes. Hi ha una vintena de menas novíssimes recomenades totes per los millors ampelògrafos francesos: ab una diversitat de fullas y una munió de noms y números, que aixís com nosaltres ens hi recreavam inspeccionant y escudrinyant, hauria romput la testa y amohinat á viticultors un poch indiferents en la materia. Deixo per més endavant fer esment de noms y números de las plantas, aixís com també emetre opinions. Tot seguit passarem á las vinyas empeltadas. Com era bastanta la diversitat de menas de peus americans y las menas productoras empeltadas y anavam bastant depressa, no tinguí temps de pendre apuntacions; després de regoneixer los rahims bastant atacats de la *Cochylis*, *Pyrata*, regoneguerem empeltadas, convenint los cinch allá reunits, que lo millor sistema dels empelts fins avuy coneguts es lo sistema Cunillera. De la mala adaptació d' algunas menas de peu americá sobre aquella terra, alguna cosa podria dir, però val més no parlarne pera no posar entrebanchs á la corrent vitícola, porque ja he vist massa vegadas que una mateixa mena va molt bé, si la terra li agrada y molt malament si li es ingrata, y encara més segons la mena ab que s' empelta.

Passarem á la feixa de dalt, vinya plantada d' uns deu ú onze anys ab tota mena de Riparias no seleccionadas; digué el Sr. Foix que á la segona brotada del empelt, volia arrancarlas per la molta clorosis que hi havia, y ara es una gran vinya ab bona producció.

La mena productora que li dona més rendiment, es la *Cariñena*.

Sortint del xardorós sol, ens ficarem dins la Mina y anant seguint volta y giragonsas ens trobavam á 15 metres dintre terra, admirant sos productes de vins generosos y especialment son vermhout, conegut universalment: no cal dir que allá dins nos refrescarem per bona estona. Al sortir de la Mina, sota el rafal ó millor dit dintre una glorieta, cuberta de distint fullatge de ceps americans, trobarem la taula parada, hont nos assentarem, y la senyora de 'N Foix ab una

---

VARIOS ADOBS. — OTTO MEDEM. — Valencia.

---



❧ PARA ABONO DE TODAS LAS COSECHAS Y CULTIVOS ❧

INDISPENSABLE Y DE EXCELENTES RENDIMIENTOS

EL COMBINADO EMPLEO DE LAS

**ESCORIAS THOMAS**

como abono fosfatado.

Garantizadas puras.



Solubles al citrato.

MARCA DE FÁBRICA.

*El más económico, el más eficaz, el más duradero.*

**SALES de STASSFURT**

como abono potásico

EN LAS FORMAS DE

Sulfato de potasa, cloruro de potasa, sales calcinadas ricas en  
sulfato de potasa, kainita, etc., etc.,

BAJO LA GARANTÍA DEL SINDICATO DE VENTAS DE STASSFURT.

Como abono azoado

Sulfato de amoniaco 20/21 % ázoe.-Nitrato de sosa 15/16 % ázoe

PROSPECTOS É INFORMES DETALLADOS PARA EL EMPLEO, GRATIS, POR

**DON OTTO MEDEM** { VALENCIA, calle Vilaragut, 1.  
BARCELONA, » Trafalgar, 10.  
AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA. { BILBAO, » de la Paz, 3.

SECCIÓN ESPECIAL DE AGRICULTURA PARA CONSULTAS.

*Compra de heces de vino y tártaros.*



finesa gens comú y ayres de mestressa bregada, tant en lo camp com en la ciutat, nos servi un succulent esmorsar, que tot garlant ens el cruspirem, netejant los plats com si fossim en temps de frescas, que per regla general se té més gana que no pas en aquets temps de xafagors.

Com lo plan de nostra excursió no havia terminat, encara que á aquella sombra s' hi estava molt bé, puix no hi faltaban comoditats, ni caras rialleras, calia sortirne y anar pe'l sol, sortirem donchs de la «Glorieta» y ab lo xarret (tartaneta) del Sr. Foix, habenthi enganxat una de sas acas, ens dirigirem per la carretera de Sta. Oliva dret á las «Pedreras» hont dit senyor té la vinya vella de ceps americans, quals ceps comptan onze ó dotze anys d' empelt. Los peus son Riparias y la major part de productors, Xarel·los: allá es hont se veu lo que pot la má mestre d' un bon vinyater. Deixant á part las condicions de desfons ab que fou plantada, s' hi nota una regularitat en los ceps, no habenthi fallas entremitx, ni malaltia de clorosis ni raquitisme, y son molt comptats los ceps anémichs que no tingan la corresponent cullita; totas las feynas hi son fetas de la manera que exigeix lo bon conreu de la vinya americana; y especialment la poda, que fins ara fa dos anys, fou feta al estil dels bons podadors francesos.

Com té ja onze ó dotze anys d' empelt, las llevadas de poda son moltas, y totas fins dos anys enrera foren fetas per la part de dintre del cep; per regla general tenen tres, quatre, cinch y més brassos, los quals son molt oberts y 'ls rahims hi caben sense tocarse. Per las voras de la carretera y camí de «Las Pedreras» en lo trajecte que recorreguerem, vegerem algunas empeltadas bonas y ben tractadas, però ne vegerem d' altrás (las més), mal cuydadas y tant tacadas de mildew, que molt será no se 'ls perdin los empelts.

A las dotze del mitx día quedá terminat nostre programa d' excursió: regressarem á la Mina-Vinyet despedintnos á corre-cuyta de la amable senyora de 'N Foix y aquést ab la tartaneta 'ns acompanyá á la vila.

---

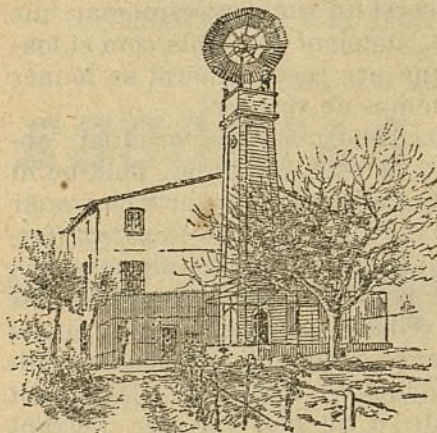
MOLINS DE VENT. — Carrer de Ausias-March, 149.

---



## MOLINS DE VENT

PER REGAR, PER SERRAR Y PER MOLDRE.



TAMBÉ SE FAN

### SENIAS DE ROSARI

que ab un petit animal donan  
un doll d' aygua per poguer  
regar á tesa.

### RODAS PER REGAR

per molins y per fábricas.

### TURBINAS PER MOLÍ

y electricitat.

### ARIETS

y tota mena de màquines per  
aygua.

## ENRICH SOLER.

Carrer de Ausias March, n.º 149.—BARCELONA.

## GUANO QUÍMICH VEGETAL



# DUNG



PROBARLO AVANS D' USAR UN ALTRA CLASSE.

Es lo més FERTILISANT y ECONÓMICH

de tots quants se coneixen.

## TURTÓS DE COCO Y LLINOSA

(Marca VACA).

El millor aliment pera tota classe de bestiar y virám.—Se  
envían mostrars de franch á qui las demani.

## FREDERICH G.<sup>A</sup> MARINO

Rech Condal, 5, Barcelona.



D'aquesta excursió, ne guardaré vius y grats recorts tota ma vida y al felicitar-me d'haver tingut ocasió d'alternar ab mos companys d'excursió y entussiasmats viticultors, senyors Vidal, Miravent y Soler, després de donarshi las gracias per las atencions y obsequis que'm dispensaren, espero la sua vinguda, com me prometeren y tornárlshi en recíproca pera quedarlshi regonegut com un de sos mellors amichs, y respecte del Sr. Foix m'enorgulleixo d'haver tingut tan bona ocasió de coneixe'l íntimament y poderme comptar com un de sos amichs.

A més de son caràcter franch y senzill trobí en dit senyor un elevat coneixement com á pagés viticultor; no menys elevat com á comerciant y més elevat encara com á vinicultor y fabricant de vermhouts.

Los viticultors del Vendrell tenen una molt preuhada joya ab la persona del Sr. Foix, que si seguían sas petjadas ó ab éll s'aconsellavan en viti-vinicultura, molts serían los que'n tocarían resultats prompte y productius.

Réstan sols desde aquí felicitar cordialment al Sr. Foix per sos *vermhouts* y vins *Sauternes claires*, *Moscateles Xerés* y *Madeiras* y especialment per sa nova vinya d'híbrids americans, d'hont han de sortir experiments de gran utilitat.

PAU ESTRUCH.

Gelida 6 Agost de 1900

## NETEJA Y CLASSIFICACIÓ DEL BLAT.

La neteja y classificació del grà, del modo que la fan nostres agricultors, deixa molt que desitjar; lo que contribueix igualment á disminuir lo valor del producte.

En las experiencias que he fet, la proporció de cossos extranyos barrejats ab lo grà ha arribat á 2'900 kilos, terme mitj, per fanega. Lo máximun está representat pera aquellas mostrás per 11'100 kilos y'l mínimum per 100 grams cada 100 kilos.

---

SUCCESSOR DE A. BOSCH.—Bou de la Plassa Nova, 13.

---



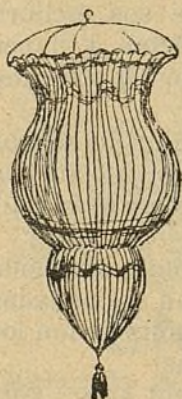
# FABRICA DE FANALS DE PAPER

GLOBOS AEROSTÀTICS, VENTALLS Y ESPANTAMOSCAS

de J. MILLAT

## Successor de A. BOSCH.

*Bou de la Plassa Nova, 13. - BARCELONA.*



Se venen gots de vidre de tots colors per il·luminacions ab sos corresponents velots de cera en lloch del oli, per ser més net y més econòmic, y cadeneta pera penjar-los. — Serpentinats y paperets (confetti) de varios colors pera professons y festes.

NOTA — Aquesta casa s'encarrega també de cobrar las suscripcions á L'ART DEL PAGÉS.

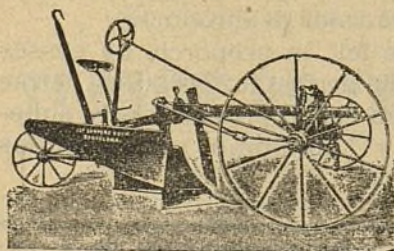
---

## I. SANPERE Y C.<sup>A</sup>

ENGINYERS-CONSTRUCTORS.

Ronda de Sant Pere, 50. — BARCELONA.

## MÀQUINAS AGRÍCOLAS MODERNAS



### ARADAS

PER TOTA CLASSE DE CONREUS

---

### TRENS COMPLERTS

PER GRANS DESFONSAMENTS.



Ab relació al volúm, la quantitat d'impuresas per hectòlitre arriba á 1'980 kilos terme mitj; lo máximum es de 7'570 kilos y 'l mínimum de 100 grams.

Per lo general l'agricultor porta son grà á la venda en lo mateix estat en que surt de la trilladora, y si bé 'l blat sofreix en eix aparato una neteja ó classificació més ó menos complerta, la perfecció del treball dependeix molt del estat de las garbas, y per lo tant de la cullita, aixís com de las condicions en que s'organisa la batuda, es á dir, de las majors ó menors precaucions que 's prenguin durant aquella feyna. L'empleo ulterior d'aventadoras, garbells, classificadoras y altres aparatos d'eix género pera los productes de la batuda, es un cas excepcional. Quand s'executa la neteja y classificació ulterior del grà, lo que molt pocas vegadas succeheix, lo treball corre generalment á cárrech del acaparador.

En la venda de cereals, l'acaparador, y més particularment lo moliner, té naturalment en compte la quantitat de impuresas pera apreciar lo valor d'un blat. Eixa estimació se fa generalment á la vista, siguent molt pochs comerciants que emplehin métodos exactes pera sa determinació. No existeix tampoch en nostres mercats una reglamentació sobre eix punt. Eixa seria tant més de desitjar, quant que així s'incitaria al agricultor, obligantlo indirectament á fer sos cultius ab més cuydado, destruhint las malesas y sembrant blat lliure de llevors estranyas. Convindria donchs, que en los tractes comercials entrés la costúm de fixar per endevant lo mínim d'impuresas que pot acompanyar un blat; pera considerarlo en lo mercat com de venda corrent. Las partidas que contenen una quantitat de cossos estranys superior á aquell límit, que podria ser, per exemple, de 3 per 100, sufririan un descompte del valor corrent en plassa; però no del modo arbitrari que avuy s'usa, sino baix una escala proporcional, com seria la següent:

$\frac{1}{2}$  per 100 sobre 'l valor si 'l blat conté de 3'01 á 3'50 p. 100 d'import.

1 per 100 sobre 'l valor, si 'l blat conté de 3'51 á 4 per 100 d'import.

---

VINYAS AMERICANAS.—MARCIAL OMBRÁS.—Figueras

---



Medalla d' or. Barcelona 1898.

PROVEHIDOR DE DIPUTACIONS, SINDICATS Y CAMBRAS AGRÍCOLAS.

## VINYAS AMERICANAS

DE

MARCIAL OMBRÁS (propietari)

*Ronda del Carril.* — FIGUERAS (Gerona).

Barbats, estacas y empeltats. — Preus reduhits y autenticitat garantida. — Trenta hectáreas de planter.

## FÁBRICA DE VIDRIERIA

ESPECIALITAT PERA ENVASOS DE VINS, LICORS,  
ACIDS, AYGUAS MINERALS Y DEMÉS

DE

Joan Vilella y Comp.<sup>a</sup>

Fábrica á Sant Marti de Provencals (Poble Nou).

Despaig: carrer del Consulat, n.º 2 bis, pral., Barcelona.

Aquesta fábrika s' ha montat pera provehir los envasos que necessitan las fábricas de productos quimichs, com son bombonas y altres grans envasos pera aquesta industria; pera provehir als exportadors y agricultors que se dedican als envasos de vins en botellas-tipos jerezanas, bordelesas, burgonyesas, champagnes, sidras, etc.; pe'ls fabricants de licors, com son vermouths, cognacs, etc.; pe'ls fabricants de begudas, gaseosas y cervesas y per los propietaris de manantials pera las sevas ayguas medicinals.

LA CASA ENVÍA DIBUIXOS Y PREUS A LAS PERSONAS QUE HO SOLICITIN.

***Fabricació especial de garrafons.***



1 y  $\frac{1}{2}$  per 100 sobre 'l valor, si 'l blat conté de 4'01 á 4'50 per 100 d' import.

2 per 100 sobre 'l valor, si 'l blat conté de 4'51 á 5 per 100 d' import.

Y aixís successivament en lo mateix ordre.

Del mateix modo que sufrirían un descompte las partidas de blat quina quantitat d' impuresas excedís á 3 per 100 de son pes, obtindrían així un premi damunt son valor comercial aquellas quina proporció de cossos estranys sigués inferior á la xifra indicada.

La naturalesa dels cossos estranys que acompanyan al blat, aixís com sa proporció relativa, varían molt segons la regió en que han sigut cultivats. A més de la pols proveient de la batuda, palla menuda, pellofa y esporos de carie, he trobat las llevors següents:

Ordi (*hordeum vulgare*).

Ségol (*secale cereale*).

Cibada (*varias varietats*).

Blat negre ó fajol (*poligonum fagopyrum*).

Corretja ó enredadora (*convolvulus arvensis*).

Llengua de vaca (*rumex*).

Cugula (*lolium temulentum*).

Estramoni (*datura stramonium*).

Mostassa silvestre (*sinapis arvensis* L.).

Qúa de guineu (*alopecurus pratensis* L.).

En general lo blat procedent de la costa conté major quantitat d' impuresas que los del interior, lo que no es de estranyar si 's té en compte que las terras de la primera regió están entregadas á la agricultura desde ja fa alguns anys, mentres que las segonas son de cultiu relativament nou.

Una de las pitjors impuresas que acompanyan nostre blat es la *carie*, produhit per un bolet microscópich, la *tilletia caries*, que invadeix lo grá.

Nostres pagesos designan impropiamment eixa malura ab lo nom de carbó á pesar de la diferencia que hi ha entre una

---

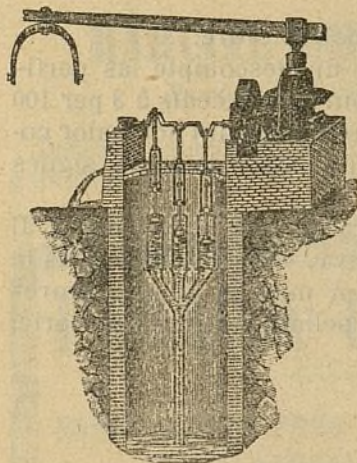
BOMBAS SIMPLIFICADAS. — Llinás del Vallés.

---



# BOMBAS

## SIMPLIFICADAS



PREMIADAS AB MEDALLA DE PRIMERA CLASSE  
EN LA FIRA-CONCURS AGRICOLA DE BARCELONA.

Vegis lo número 160 de *La Page-sia*, ahont s'hi trobarán explicacions detalladas d' aquest sistema de bombas que á una fondaria de 4 metros á 30, treuhen de 500 á 90 litros de aygua per minut y colocadas ab tots sos accessoris no més valen de 625 pessetas á 975 respectivament; passant d' un 10 % més que qualsevol artefacte dels coneguts fins avuy per elevar aygua. — Dirigirse als constructors, **Srs. Moratones y Comp.<sup>a</sup>**, Llinás del Vallés, ó al Director de L' ART DEL PAGÈS.

# LA CATALANA

SOCIETAT DE SEGURS CONTRA INCENDIS Á PRIMA FIXA.

35 ANYS D' EXISTENCIA.

### GARANTÍAS

Capital social. . . . .	Ptas. 5.000,000	17.415,000
Primas y reserva. . . . .	» 12.415,000	

CAPITALS ASSEGURATS EN 31 DESEMBRE DE 1899  
pessetas 955.921.720'18

*Fondos colocats en inmoebles situats á Barcelona y en valor de major garantia.*

SINISTRES SATISFETS 5.487 QUE IMPORTAN  
pessetas 6.977.797'95

Domiciliada en Barcelona: Dormitori de S. Francesch, 5, pral.  
REPRESENTACIONS EN TOTES LAS PROVINCIAS D' ESPANYA.



y altra. La *carie* ataca més especialment al blat, lo carbó molt pocas vegadas se nota en eix cereal, però en cambi invadeix tot sovint al ordi, á la cibada y al blatdemoro.

Data del any 1883 que eixa malura comensá á causar perjudicis d' alguna consideració. La introducció de llevors europeas cap aquella época, lo descuyt que hi hagué al principi en curarlas, destruhint los esporos del bolet per los mateixos medis que ab éxit s' emplean avuy, es lo que produhí aquell resultat.

Hi ha qui assegura que eixa malura fou introduhida per primera vegada en el pays en l' any 1886 en las colonias rus-alemanas de Olavarria sobre sementeras de blat, en las que s' hi había sembrat una llevor portada de Burdeos. En los anys subsegüents feu rápits progressos, propagantse al Oest de la provincia y tot seguit en lo resto del territori.

Eixa malura, que es una de las més perjudicials al blat, cambia successivament totas las materias amilaceas del grá en una pols negra oliós al tacte y d' un olor ofensiu, pols que no es altra cosa que la espóra ó gérmen destinat á propagar el bolet. Varis moliners m' han assegurat que tot sovint se 'ls solen oferir en venda partidas de blat en que los grans criats forman una meytat ó una tercera part del total. A més de la pérdua ocasionada en los rendiments, la *carie* té l' inconvenient grave de comunicar á la farina y per lo tant al pá que ab ella se fá, un color moreno y un gust molt desagradable.

Lo blat francès es més atacat que las altras várietats cultivadas en lo pays; però com avuy día 's coneixen presservatius pera combatre la malura, se pot sens major inconvenient optar per lo cultiu de la varietat més productiva, preparant abans las llevors ab solucions de sulfat de coure, pera impedir la propagació del bolet. Eixa práctica ha sigut ja adaptada per la generalitat dels agricultors de la provincia, estant persuadits de lo benéfich de sa acció.

Junt ab la *carie*, se troban barrejadas en lo blat una porció de llevors estranyas. Las més no tenen altra desventatja

---

Maquinaria. — VALLS GERMANS. — Campo Sagrado, 19.

---



## VALLS GERMANS ENGINEYERS CONSTRUCTORS

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIO, FUNDATS EN 1854.

*Carrer de Campo Sagrado, 19 (ensanxe Ronda de Sant Pau).—BARCELONA.*

Director-Gerent: **D. AGUSTÍ VALLS BERGES**, enginyer.

Premiats ab 25 medallas d'or y plata, 3 grans diplomas d'honor y 2 de progrés per sas especialitats.

**Maquinaria é instalacions completas, segons los últims adelantos, pera** *Fábricas y molins d'oli, pera petitas y grans cullitas, premp-as hidràulicas, d'engrenatxes, de molineta ó palancas, etc., etc.—Fábricas de fideus y pastas pera sopa, mogudas per caballería y per motor.—Fábricas de xocolates, en petita y gran escala, mogudes á bras, per caballería y per motor.—Fábricas de farinas y sos anexos de moliñeria.—Prempsas pera vins, bombas pera trafegar, etc., etc.—Máquinas de vapor, motor á gas, turbinas, torns, bógits, etc., etc.—Especialitat en prempsas hidràulicas y de totas classes pera totas as aplicacions, ab models de sos sistema- privilegiats—La casa ha verificat y segueix montant continuament instalacions en tot España, América y extranger. Numerosas referencias.*

Direcció per telégramas: **VALLS.**—*Campo Sagrado.*—BARCELONA.

Teléfono 595.

## AMADEO CROS.

PRIMPESA, 21. — BARCELONA.

Fábrica en Badalona de  
**PRODUCTES QUIMICHES**  
*pera la industria y agricultura.*

### MATERIAS PER ADOBS.

Sulfat amoniach, superfosfats, sals potássicas, nitrat de sosa, sulfats de ferro y de coure, etc., etc.

Dipósits en Albacete, Alicante, Gandía, Granada, Málaga, Motril, Pasajes, Sueca, Valencia, Zaragoza. Pera noticias dirigirse á Joan Martínez Benitez, Albacete. — Joseph Carbonell Vilaplana, Alcoy. — Fill de Valeriá Garca, Alicante. — Ramon González, Almería. — Joan Sugrañes, Amposta. — Joseph Toro Castro, Antequera. — Agustí Torres, Castelló. — Joseph Rivas Moreno, Ciutat-Real. — Manel Lázaro (Cabezas, 12) Córdoba. — Gregori Carratalá, Gandía. — Félix Valdés y C.<sup>a</sup>, Gijón. — Joan Vilches Atienza, Granada. — Andreu Pons, Logronyo. — Marián Matesanz (Plassa Matute, 5) Madrid. — Guerrero y C.<sup>a</sup>, Málaga. — Fills de Pere Masías, Mérida. — Vicents González, Motril. — Joseph Vidal (Montpalau per Sant Guim), Lleyda. — Joseph M.<sup>a</sup> Giner, Murcia. — R. Monegal Nogués, Pasajes. — Joseph Samaranch, Sabadell. — Esteve de Carrillo y Viteri, Santander. — Joseph González Espejo, Sevilla. — Joseph M.<sup>a</sup> Serrano Ferrando, Sueca. — Anton Gilabert, Tortosa. — Marián Izquierdo, Valencia. — Maximino González, Valls. — Manel Lavall, Zaragoza.



que tenir un valor nutritiu un xich inferior al d' aqueix cereal y el de colorejar las farinas ab colors més ó menos foscos, quand no s' ha tingut la precaució de tréurelas durant la moltura; però en cambi hi ha altrás quina presencia constituheix un perill, quand sa proporció passa de certs límits y no s' ha pres la precaució de tréurelas del blat. Entre eixas hi ha la cugula (*lolium temulentum*) y l' estramoni (*datura stramonium*).

La primera es bastant abundant en anys de plujas, y son consúm ab lo blat pot donar lloch á convulsions, paràlisis y fins manifestacions d' ergotisme pera estar tan subjecte eix grà al banyut. Eixa llevar es més lleugera que la del blat, sobressurt á la cara del aygua, mentres que lo blat va al fons, lo qual es medi de conéixela y tráurela; en la farina que hi ha el *lolium*, lo tractament per l' alcohol lo fa tornar d' un color vert y un gust repugnant, lo such evaporat deixa un residuo vert groguench.

ANTON GIL.

*Enginyer agrónomo.*

---

## NOTICIAS, CULLITAS, FIRAS Y MERCATS.

---

### **Fira-concurs de bestiar, á Tortosa.**

En los días 3 y 4 de Septiembre vinent se celebrará en la ciutat tortosina una fira-concurs de bestiar, á quins duenyos ofereix premis aquell Ajuntament, principiant per los animals de tiro y carga destinats á la agricultura, bestiar boví, llanar, cabrúm y porquí.

### **La llagosta á Tarragona.**

Diuhén que 'ls pagesos de molts pobles de Tarragona están alarmats per haver aparegut en sos camps la plaga de la llagosta, y — afegeix — que tan prompte com lo ministre d' Agricultura ha tingut noticias de la aparició de la plaga en dita provincia, ha telegrafiat á las autoritats de la capital que enviará aquells elements que sían necessaris pera combátrela.

---

### **NO MAS FUEGO. — LINIMENTO BOYER-MICHEL.**

---



**NO MAS FUEGO.**

¡70 años de buen éxito!

**Linimento** \* \* \* \*

\* \* **BOYER-MICHEL.**



Curación segura de los alcances, aistensiones, esguinces, esparavanes, sobre-huesos, alifases, tumores lamparónicos, reumas, parálisis, debilidades de las piernas, claudicaciones, dilataciones sinoviales, contusiones, hidropesias, oftalmias y enfermedades de la garganta y del pecho. Asimismo se hace uso del **Linimento Boyer-Michel** en todos aquellos casos en que se aplica el hierro rojo, sobre el que tiene una ventaja inapreciable, que es no destruir la raíz del pelo, el cual vuelve á salir después de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA,

*J. Cormier y H. Péron. Châteauroux (INDRE.)*

DEPÓSITO EN BARCELONA,

*Alomar y Uriach, Calle de Moncada, n.º 20.*

---

**ESTABLIMENTS HORTÍCOLAS**

DE

**DOT Y COLL.**

Bruch, 182, Barcelona.

**CRIADEROS EN VILADECANS, GAVÀ Y SAN JOAN DESPÍ.**

Grans existencias d'arbres fruyters y  
arbres d'adorno pera passeigs  
y jardins.

SE REMETERÁ CATÁLECH GRATIS Á QUI HO SOLICITI.

TELEGRAMAS: **Dotcoll-Bruch-Barcelona.**



### Un projecte útil.

Sabém que 'l diputat á Corts per Vilafranca del Panadés, Sr. Comte de Moy, está treballant pera conseguir del Govern la instalació d' una Estació vitícola y enològica en la capital del districte que representa en el Congrés.

Respón la creació d' aquesta Estació á una idea excel·lent y lògica : á la idea de difundir la ensenyansa y de ferla profitosa, trasladant l' escola al camp, portantla al terror, ahont se desentrotllan els fets ó fenòmens, objecte d' estudi. Dit está, ab lo anterior, que revestint l' ensenyansa d' un caràcter ben pràctic, ha de donar inmillorables resultats. Baix aquet punt de vista, la comarca del Panadés, per ser essencialment agrícola y per sa excel·lnt situació, resulta indicadíssima pera instal·larhi l' Estació vitícola y enològica que 's tracta de crear.

### Figueras.

Diuen los hortelans que aquest any es molt abundant la cullita de prunas anomenada de *Renacloa*. Altres anys eixa fruyta se venia en grans quantitats pera ser exportada al estranger, pagantse á preus crescuts.

Com segons nostras noticias fins ara no s' ha presentat cap comprador, se venen al mercat de la plassa á 25 céntims lo kilo y encara més barato.

Solzament el dijous prop-passat se vengueren 400 kilos á 28'50 pessetas los 100 kilos.

Tant l' assistencia de forasters com la de mercaderías que assistiren al mercat del dijous, fou bona.

Los grans y llegúms del pays abundaban, las vendas foren d' importancia; la pollería, ous y cunills, també era abundant, venentse quasi tota; lo bestiar de llana y porquí tenían mitjana representació, siguent regular las vendas dels primers y fluixas las dels segons; las patatas abundaban, per quin motiu experimentaren una baixa regular en los preus y 'n quedaren bastantes pera vendre; los alls y sebas tenían bona representació, las vendas regulars però á preus baixos; las fruytas d' actualitat com son préssecs, pomas, peras y prunas, abundaban tant, que apenas cabían á la plassa; lo mercat d' oli, molt concorregut de forasters però escassas foren las vendas; los preus que dominaren son com segueixen:

---

ESTABLIMENT D' HORTICULTURA. — S. Joan Despí.

---



# ESTABLIMENT D' HORTICULTURA

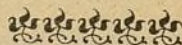
DE

## JOAN CAMPRUBÍ

en Sant Joan Despí.

S' hi trovará un gran assortit de tota mena d' arbres.

## CENTRE VITÍCOLA AMPURDANÉS.



VIVERS

Y

PLANTACIONS

DE

### CEPAS AMERICANAS

LOS MÉS IMPORTANTS D' ESPANYA.

Empelts, arrelats, estacas,  
planters pera terras calissas.

ESPECIALITAT EN EMPELTS  
DEMUNT VARIETAT DE SELECCIÓ.

### Malleu, Barneda y Llonch

PROPIETARIS VITICULTORS.

**FIGUERAS (Girona).**

*Demaneis lo Catàlech de 1898-99 y folleto descriptiu.*



Blat, quartera, de 15 á 16 pessetas.—Mestall, de 13 á 14. Ordi, de 9 á 9'75.—Cibada, de 7'50 á 7'75.—Blatdemoro, de 14'50 á 15.—Mill, de 14'50 á 15.—Fabas, de 14'25 á 14'50.—Bessas, de 14 á 14'50.—Trunfas, carga, de 11 á 12.—Oli, mallal, de 12'25 á 12'50.—Palla, quintá, de 1'50 á 2.—Bèns del any, de 15'50 á 16.—Anechs, parell, de 3'25 á 3'75.—Gallinas, parell, de 5 á 7'50.—Pollastres, parell, de 2'50 á 4'25.

5 Agost 1900.

### Gerona.

En lo mercat celebrat el día 4 del mes que som s' han venut las mercaderías als preus següents:

Blat, quartera de 80 litres, á 15'50 pessetas.—Mestall, á 13.—Ordi, á 9'50.—Cibada, á 8.—Bessas, á 14.—Mill, á 15.—Panís, á 15.—Blatdemoro, á 14.—Llobins, á 8'50.—Fabas, á 14.—Fabó, á 15'50.—Fasols, á 25.—Monjetas, á 23.—Ous, dotzena, á 1'20.

5 Agost 1900.

### Lleyda.

Los mercats de grà comensan á reflexar lo moviment propi de la temporada; los pagesos comensan á portarhi 'l profit del seu treball y lo que 'ls elements atmosfèrichs han respectat.

En revistas anteriors deixavam veure nostra quimera de que al arribar aquesta época, en que los pagesos tenen que desferse de gran part de la cullita pera pagar gastos imprescindibles dels mesos de Maig y Juny, s' accentués més la baixa que venia observantse; però ha ocorregut lo contrari, ha sufert puja, y no tindria res de particular que aquet moviment no parés als límits que ha arribat, si com es de suposar, influheixen en éll los successos que están desentrotllantse en l' imperi xino.

La baixa de recaudació d' Aduanas obtinguda en lo mes de Juliol, consisteix principalment en la menor importació de blats que hi ha hagut, y aixó no té altre fonament, porque á poca diferencia la cullita á fora es la mateixa, digan lo que vulgan las estadísticas, que la del any anterior, per la causa indicada; y tant ho creyém aixís, que estém completament persuadits de que, si per qualsevol circumstancia 'l conflicte arribés á solucionar-se en bé, tornaria á normalisarse la vida comercial y vindria altra vegada la contractació, que si no del tot, ha sufert la paralisació dels primers moments d' espant que produhiren los

---

Ceps americans **RAFEL MIR y DEÁS.**—S. Sadurní de Noya

---



# VINYAS AMERICANAS

Y

EUROPEO-AMERICANAS.

## GRANS VIVERS DEL PANADÉS.

Empelts, arrelats y estacas.

RAFEL MIR Y DEÁS.

Sant Sadurní de Noya.

## TALLERS DE CONSTRUCCIÓ DE MÁQUINAS

PERA LA AGRICULTURA É INDUSTRIA

DE

SUCCESSORS DE A. PFEIFFER.—Barcelona.

- Labors agricolas.** Aradas, sembradoras, batadoras, ventadoras, garbelladoras, desgranadoras de blat de moro, trenca-grans, etc.
- Industria vinicola.** Prempsas, trepitjadoras, bombas pera trafegar, coladors, aparells pera conservar y mellorar los vins, etc.
- Fabricació de farinas.** Molas, molins de corrons, torns centrífugos y cilindrichs, garbellas, sasors, netejadoras, elevadors, roscas sense H, etc., etc.
- Elevació d' ayguas.** Bombas, bójits, aixetas, válvulas, bombas contra incendis, etc., etc.
- Elaboració d' olis.** Trinxadors, prempsas hidráulicas, prempsas de fus, desmunyecadoras, depòsits clarificadors, etc., etc.
- Pastisseria y confiteria.** Portas de forn, pastadoras de pá, corrons pera id., molins pera canyella, café, sucre, admetlla, etc.
- Motors diversos.** A gas, de vapor, hidráulichs, de vent, de cavalleria.



fets de que 'ns ocupém; com podrà ser també, que apesar de que la marxa dels assumptos de la Xina, no 's resolgui ab la premura que fora de desil·lar, lo negoci 's refassi perduda la por, perque totes las nacions interessadas en son desentrotlló han de procurar no embrollarse, ja que además de la responsabilitat que contraurían, se 'n ressentiria la vida interior de las mateixas, y no es aquet lo fi que 's persegueix ab l' actual sistema de colonisació adoptat en general.

No aconsellarem, donchs, que la oferta 's resisteixi á vendre, tota vegada que 'ls preus d' avuy son lo suficient alts pera remunerar lo treball, puix que aixís com poden agravarse los fets d' allá del Assia, poden també solucionar-se pacíficament, en lo que tots hi hem d' estar interessats, y convertir-se aquells en ruinosos, perque si l' actual govern no té ingressos en gran per aduanas, los buscará fins rebaixant los aranzels, que tot hi cap en l' home del sentit jurídic.

Lo blat de secá va fluctuar entre 16 y 17 pessetas y  $\frac{1}{2}$ , la quartera de 73'36 y lo d' horta va fluctuar entre 16 y 18 pessetas. Los fabons y fabas se sostenen entre 12 menos ral y 11 y  $\frac{1}{2}$ , y las monjetas de 19 á 21 pessetas.

L' ordi tendeix á la baixa, perque s' importa ja bastant del nou, succehint lo contrari ab lo panís per ser ja molt escàs lo que queda del any passat.

Aquell s' ha venut entre 8 y  $\frac{1}{2}$ , y 9 pessetas y 'l panís ha arribat á pagarse hasta á 11 pessetas la quartera.

Lo ségol y la civada no han suferit variació, puix que segueix pagant-se á 11 y 7 pessetas respectivament.

Lo mercat de vi está un poch retret, perque la cullita vinenta 's presenta mal á causa de la malaltia que han agafat los rahims que 'ls deixa sechs en un 80 per 100 ó més.

No 'ls hi faltaba res més als pagesos de per aquí; la cullita de vi perduda en sa quasi totalitat; la d' oli, allí ahont no 's van glassar los olivers, es bastant escassa; las contribucions y 'ls impostos de cada día s' exigeixen ab més puntualitat.

¡ Prou: que 'ns hi enfadariam! — *Espluga.*

#### Mollerusa.

En l' últim mercat d' aquesta plassa han regnat los preus següents:

Blat, de 14'75 á 15'50 pessetas quartera.— Ordi, de 8'50

---

Maquinaria Agrícola.—A. AHLES Y C.<sup>a</sup>—Passeig Aduana, 15

---

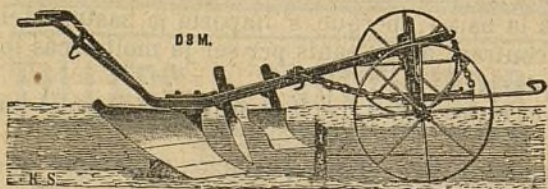


GRAN DEPÓSIT  
DE  
MAQUINARIA AGRÍCOLA  
Y VINICOLA  
DE  
ALBERT AHLES Y C.<sup>A</sup>

SUCCESSOR DE LA SUCURSAL NOEL DE PARÍS.

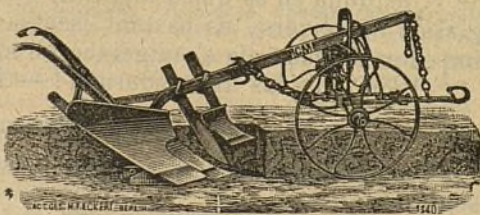
Passeig de la Aduana, 45, Barcelona.

Instruments aratoris de totes classes y sistemas



Bombas pera tra-  
legar vins, pera  
regar, per agota-  
ments é incen-  
dis. — Prempsas

y Filtres pera vins. — Aradas, Desgranadoras de blatdemo-  
ro, Ventadoras, Cedassos, Talla-pallas, Trituradoras de  
grans, etc., etc. — Batadoras, Segadoras y Rasclets. —  
Aparells pera combatre lo *mildew* y la *Pyrata*. — Básculas  
y mánegas de totes  
classes. — Gran as-  
sortit d' articles pera  
cellers y botillerías,  
y altres eynas neces-  
sarias.



Si s'envian 1 pesseta y 50 céntims en sellos de correu, se remet lo  
Catálech general il-lustrat de 1897 y son suplement de 1900 ab las llistas  
de preus de 1900, que consta de més de 200 planas y més de 1.000 grabats.



á 9.—Cibada, á 7.—Fasols, de 18 á 19.—Fabons, á 12.—Blat-demoro, de 12 á 12'50.—Patatas, carga, de 6'50 á 7.—Aufals, quintá, de 3'50 á 3'75.—Palla, quintá, á 1'25.—Ous, dotzena, á 0'80.

5 Agost 1900.

### Perelló.

Pot donarse per perduda en algunas partidas, la cullita de vi del present any, á conseqüencia del mildew que ha invadit las vinyas, d' un modo lamentable.

La causa d' aquest grave perjudici, s' atribueix á las freqüents humitats que allí han regnat part del any, y sobre tot á haver sulfatat massa tart las vinyas, per lo qual no causá la operació lo desitjat resultat, en l' extirpació del dolent insecte.

Prenguin d' aixó nota los viticultors, pera evitar, en quant cápiga, los perjudicis que ocasiona lo retard, del sulfat, y altres cuydados aconsellats per l' experiencia.

### Sant Carlos de la Rápita.

Segueixen ab molt bona marxa las plantacions d' arrós en aquella partida y d' altres pobles limítrofes, per lo qual están molt satisfets los propietaris arrossers devant la bona perspectiva d' una gran cullita d' arrós pera 'l present any.

### Vilanova y Geltrú.

Los agricultors están molt affigits en vista de la escassetat d' olivas que existeixen en los hermosos olivers, que constitueixen lo primer element de sosteniment de las familias agricultoras del pays.

### Mercat de Sant Celoni.

*Grans.* — Fasols montmelons, de 20 á 21 pessetas quartera. — Blat, de 15 á 15'50. — Llobins, á 9. — Ordi, á 9'50

Badells per carn, de 8'50 á 9 rals carnicera. — Per recriar, de 25 á 50 duros un; son molt escassos y molt demanats tant la una com l' altra classe. — Xays, á 8'25 rals carnicera.

Virám, preus regulars. — Ous, á 6 rals dotzena. — P.

8 Agost 1900.

---

ADOBS pera las TERRAS.— J. ALESAN.— Freixuras, 23.

---



# GUANOS, DROGAS Y SOFRES.

## ADOBS PERA LAS TERRAS

premiats en quinze exposicions nacionals y extrangeras.

## GUANO AMONIACH FIXO.

ADOB COMPLERT APLICABLE A TOTS LOS CULTIUS.

## ADOBS PERA LA VINYA LLEGUMS Y HORTALISSA.

## GUANO PROVENSALE pera cereals.

## ADOBS PERA PATATAS. \* ADOBS ESPECIALS.

## MATERIAS PRIMERAS PERA ADOBS.

Nitrat de sosa y de potassa. — Fosfats minerals y orgánichs. — Escorias Thomas. — Superfosfats de totas clases. — Cloruro de potassa. — Sulfat amónich. — Sulfat de ferro. — Sulfat de potassa.

## SOFRES GARANTITS.

## POLVO CATALÁ. — SULFAT DE COURE.

Fábrica á Sant Martí de Provensals.

Despaig: *J. ALESSAN. - Freixuras, 23,*  
**BARCELONA.**

IMPREMTA BARCELONESA, carrer de las Tapias, número 4, Barcelona.